

**Zeitschrift:** Jugend und Sport : Fachzeitschrift für Leibesübungen der Eidgenössischen Turn- und Sportschule Magglingen

**Herausgeber:** Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen

**Band:** 31 (1974)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

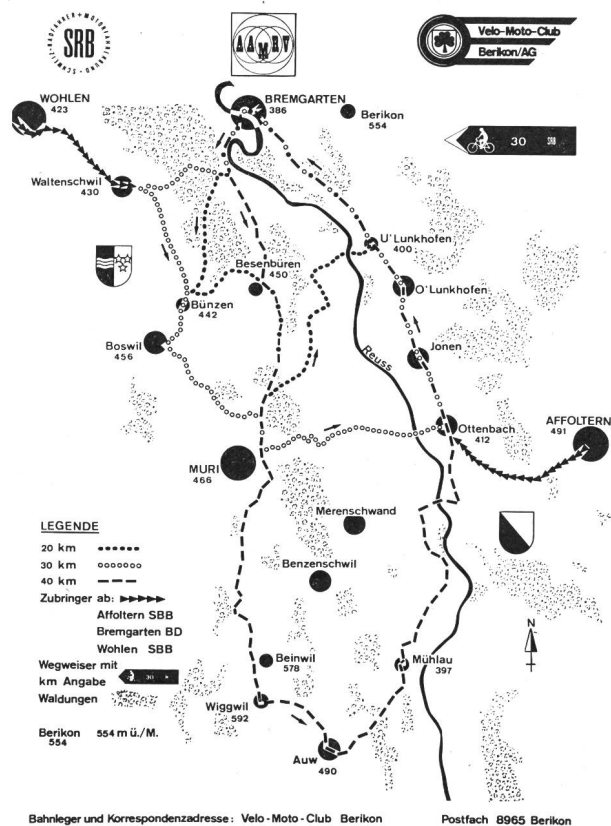
**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Routenplan

Dieser nützliche Fahrtroutenprospekt ist eine sinnvolle Ergänzung zur Radwandersignalisation. Er weist den Radwanderer auf empfehlenswerte Gaststätten und Velohändler längs der Strecke hin (hier nur die Vorderseite abgebildet). Die drei Radwanderwege von 20, 30 und 40 km sind grafisch unterschiedlich, jedoch übersichtlich dargestellt. Ueber die ebenfalls signalisierten Zubringerstrecken ab den Bahnstationen Bremgarten (BD), Affoltern a. A. (SBB) und Wohlen (SBB) erreicht man auf dem kürzesten Weg die Radwanderwege. Dieser Prospekt ist an den Bahnschaltern im Einzugsgebiet kostenlos erhältlich und es empfiehlt sich, diesen vor Antritt einer Fahrt zu konsultieren.



## Radwanderwegweiser



Der neue, amtlich zugelassene Radwanderwegweiser zeigt auf rotem Grund das Symbol eines Radfahrers sowie das Signet des Schweiz. Radfahrer- und Motorfahrer-Bundes (SRB). Die Zahl 30 zeigt dem Radfahrer an, dass er sich auf dem 30-Kilometer-Rundkurs befindet oder auf diesen gelangt. Die Kilometerangaben werden allerdings nur bei Verzweigungen zweier verschieden langer Radwanderwege angegeben. Dieser Wegweiser schliesst nun die Lücke zwischen der gelben Wanderwegweiser-Signalisation und der weissen Wegweiser, die dem Benutzer die Nebenstrassen anzeigen. Diese Signalisation gibt dem Radfahrer keine Sonderrechte. Die Strassenverkehrsregeln sind einzuhalten.

## O + L = ?

O + L = ? ist nicht etwa eine mathematische Formel von SPORTLI oder ein Rätsel. Mitnichten. Die Lösung heisst einfach: Orientieren + Laufen = Orientierungslauf. Warum ich, SPORTLI, den OL so gern betreibe, hat verschiedene Gründe. Einmal benötige ich zur Ausübung dieses Sports weder eine (meist besetzte) Turnhalle noch ein Stadion.

Das OL-Stadion ist der Wald, die Natur. Orientierungslauf ist nicht nur Spitzensportlern vorbehalten, sondern gleichzeitig ein echter Volkssport, der Kindern wie AHV-Bezügern, Frauen wie Männern, Einzelpersonen wie Gruppen und Familien etwas bieten kann, nämlich: das Vergnügen am Laufen, die Befriedigung sich überall zurechtzufinden, sich eben orientieren zu können und nicht zuletzt die Natur stets neu und unerwartet zu erleben. Darin liegt die Faszination des OL.

Es ist übrigens gar nicht so schwierig, Orientierungsläufer zu werden, den Umgang mit Karte und Kompass zu erlernen. Dazu meine SPORTLI-Tips: Sie können, wie das heute auf vielen Gebieten Mode ist, OL nach der «Do-it-yourself-Methode» erlernen, in jedem Wald, am besten dort, wo permanente OL-Parcours eingerichtet sind. Wenn Sie aber meinen Geheimtip folgen möchten, so besuchen Sie am besten einen SPORTLI-OL (auch Lotsen-OL genannt). Hier werden Sie und Ihre Familie von OL-Spezialisten über den Parcours geführt. Sie erhalten Anweisungen und lernen, sich richtig zu orientieren. Beim SPORTLI-OL kennt man weder Zeitmessung noch Rangierung. Diese Läufe haben einzig das Ziel, möglichst viele Leute mit dem Freizeitvergnügen Orientierungslauf bekanntzumachen.

Und so einfach ist der erste Schritt für Sie zum OL: Verlangen Sie die neue Fit-Parade Nr. 7 «Orientierungslauf», in Drogerien, Sportgeschäften oder beim Schweizerischen Landesverband für Leibesübungen, Postfach 12, 3000 Bern 32.

## Kurortsportprogramm nun auch in Adelboden

Bereits seit Jahren konnte Adelboden seinen Gästen eine Vielzahl an Möglichkeiten zur Verbringung von «aktiven Ferien» anbieten. Diesen Sommer ist es dem Verkehrsverein gelungen, einen Sportlehrer einzustellen, der sich unter dem «SPORTLI»-Motto: «Frisch und fit» ganz besonders der sportbegeisterten Adelbodner Ferienkundschaft widmen wird. Adelboden hofft jedoch, auch bei vielen bis heute «passiven» Feriengästen die Freude an gesunder Betätigung in frischer Bergluft zu wecken.

Das Wochenprogramm enthält die folgenden für jedermann gratis geleiteten Trainings: Morgengymnastik, geführter Vita-Parcours, Fitnesstraining und Spiele. Im weiteren wird Bergsteigen, Eislaufen, Tennis, Reiten und Schwimmen individuell unterrichtet. Auch das Angebot an Sportanlagen ist auf diese Saison erweitert worden: Neben den bisherigen fünf Tennisplätzen stehen nun drei weitere Felder auf der Kunsteisbahn zur Verfügung. Dank der neuen Turnhalle wird das Gäste-Sportprogramm bei jeder Witterung durchgeführt werden können.

## Radwanderweg Reusstal

90 Kilometer Radwanderwege wurden im Raume Bremgarten AG—Wohlen—Muri—Auw—Affoltern a. A. mit 62 speziellen Radwanderwegweisern signalisiert. Dem erholungssuchenden Radwanderer bietet sich die Möglichkeit, entsprechend seinem Leistungsvermögen aus drei Strecken von 20, 30 oder 40 Kilometern die ihm zusagende auszuwählen. Signalisierte Zubringer ab den Bahnstationen Bremgarten AG (BD), Affoltern a. A. (SBB) und Wohlen (SBB/BD), führen auch die mit der Bahn angereisten Radfahrer auf der kürzesten Route in den neuen Radwanderweg ein. Fahrräder können an den Bahnstationen gemietet werden, wo ebenfalls ein Routenprospekt kostenlos bezogen werden kann. Es ist dies nach Zürich-Nord, Birr AG und Brittnau AG der vierte, ständig markierte SRB-Radwanderweg der Schweiz. Die offizielle Eröffnung, verbunden mit einer Volksradtour, erfolgte am Pfingstsonntag, dem 1. Juni 1974.

Der ständig markierte Radwanderweg Reusstal wurde von der SRB-Sektion Velo-Moto-Club Berikon ausgewählt und mit den bekannten SRB-Wegweisern (Schweiz. Radfahrer- und Motorfahrer-Bund) signalisiert. Sehenswerte Ortschaften wie Bremgarten, Boswil (Kirche), Muri (Kloster) usw. werden berührt und ausgedehnte Naturschutzgebiete durchfahren. In dieser wunderbaren Reusslandschaft findet der interessierte und geduldige Betrachter noch seltene Pflanzen und Tiere, die sonst in den urbarisierten Gegenden der Schweiz längstens verschwunden sind.

Wer über den neuen Radwanderweg den Streckenplan und weitere nützliche Hinweise besitzen möchte, sende ein mit der eigenen Adresse versehenes frankiertes Couvert an den Velo-Moto-Club Berikon, Postfach, 8965 Berikon.